

Divine Guidance

Will then He, Who stands over every soul to note what it earns, let them go unpunished? Yet, they ascribe partners to Allah. Say, 'name them.' Would you inform Him of what He does not know in the earth? Or, is it a mere empty saying? Nay, but the design of the disbelievers has been made to appear beautiful in their eyes, and they have been kept back from the right way. And he whom Allah lets go astray shall have no guide. (13:34)

Is, he, then, Who creates like one who creates not? Will you not then take heed. And if you try to count the favours of Allah, you will not be able to number them. Surely, Allah is Most Forgiving, Most Merciful.

(16:18,19)

with him, reports that the Holy Prophet, sallallho alaihi wa sallam, said: There are three prayers which are invariably accepted by God. The prayer of the oppressed person; the prayer of the wayfarer and the prayer of the father against his son. (Tirmizi) God says in the Holy Quran: "Blessed is He Who has made mansions in the heavens and has placed therein an illuminating lamp and a bright moon. He it is Who has made the night and the day to follow each other, for him who would take heed and would be grateful." (25:62,63)

The illuminating lamp and the bright moon, and the day and the night following each other, are definitely things for us to be grateful to God. All of them do us a lot of good; in fact they are the most important factors of our life—our existence on this earth. But more than that are the prosperity and adversity which give us the courage to live bravely. If we really know and understand that both the conditions are the result of the Will of God, it will make us content and let us enjoy both of them.

It is for us to fully understand that "the day" never stays all the time as also "the night" does not go beyond its fixed period. We should not be unduly proud of our prosperity and we should not look down upon the poor; we also should not be despaired by adversity and during such periods of time we should not feel jealous of those who are better off.

Published by Ahmadiyya Movement in Islam, Canada BAIT—UL—AAFIAT 1306 Wilson Avenue Downsview, Ontario M3M 1H5 Tel. No. (416) 249 - 3420

# Winnipeg Free Press, Sunday, February 24, 1985

m

ial

# Moslem sect asks Clark to intervene in Pakistan

By Susan Craig Toronto Star

A religious sect claiming repression against its members in Pakistan has asked External Affairs Minister Joe Clark to intervene on their behalf.

Members of the Ahmadiyya Movement were forbidden last spring to engage in Moslem rites, call themselves Moslems or refer to their places of worship as mosques.

Canadian Ahmadis have asked Clark to threaten cuts in Canadian aid to Pakistan if the alleged persecution continues.

Munir Ud Din Shams, the sect's representative, told a news conference yesterday that Ahmadis are being sentenced to three-year jail terms in Pakistan for refusing to give up their religious beliefs. More than 100 Ahmadis are in jail in Karachi under these laws, he said.

As a signatory of the United Na-

tions International Declaration of Human Rights, Shams said, Pakistan should be censured for such acts of religious repression.

Officials at the Pakistani Embassy in Ottawa could not be reached for comment. The government of Pakistan has repeatedly denied any persecution of Ahmadis, saying the only action taken against them is that they cannot call themselves Moslems since they violate the basic tenet of Islam: "There is no God but Allah and Mohammed is His Messenger" and last prophet.

Shams said that while mainstream Moslems "are still waiting for the second coming of the Messiah, or Mahdi, we say he has already come" in the person of Mirza Gulam Ahmad (1835-1908), who founded the sect in 1889.

The Ahmadiyya Movement claims 4 million members in Pakistan, which has a population of about 100 million, Shams said.

# Unknown victims

The appeal of Islamic fundamentalism in the Muslim world shows no signs of abating, and wherever it has entrenched itself, it has brought with it persecution and barbarism. In Pakistan, Gen. Zia ul-Haq has justified the banning of political parties by the fact that they are considered divisive in an Islamic state Politicians seeking election in the voting that takes place Monday, are not allowed to identify themselves with any party. The most important political leaders are under arrest and Gen. Zia has used the results of a blatantly rigged referendum on the "Islamification" of Pakistan to grant himself a continued five-year mandate to rule.

In the meantime, Islamic law is in place and the persecution of minorities continues. The bulk of it appears aimed at a sect known as the Ahmadiyya Movement, which has three to four million of its ten million members in Pakistan. Ahmadis are followers of Mirza Ghulam Ahmad, who in 1889 announced that he was the messiah and mahdi promised by the Prophet Mohammed, and that his coming fulfilled the predictions of Mohammed and prophets of other religions of the appearance of a great teacher.

From the beginning, his claim was rejected by orthodox Muslims and the Ahmadis have frequently been the victims of persecution, particularly in Pakistan. In 1935 and 1953, many Ahmadis were killed in riots instigated by the mullahs, and in 1974 then president Zulfiqar Ali Bhutto, in response to renewed anti-Ahmadi agitation — and in an attempt to shore up his popularity — instituted a constitutional amendment that declared that Ahmadis are not Muslims.

The present round of oppression began last year when orthodox mullahs once again began making inflamma-

tory speeches against the Ahmadiyya Movement, whipping up popular sentiment and urging Gen. Zia to take action against it. The persecution has intensified in the last few months and the Ahmadis have now been virtually stripped of their civil rights.

They are forbidden by law to call themselves Muslims or to use the words Muslim in relation to their beliefs. This latter is a particularly twisted law, in that it means that all Ahmadis in possession of religious books or material have broken the law because their beliefs are inspired by the Koran and all their religious material is filled with references to Islam.

The official persecution has encouraged the hatred and violence whipped up by the orthodox mullahs. Ahmadis in public positions have been forced to resign, several Ahmadis have been killed, businesses burned and homes looted.

This cruel situation is likely to continue as long as it serves Gen. Zia's purposes. In Pakistan, it helps to increase his support among orthodox and fundamentalist Muslims, and it has done little, if any, damage to him internationally because the Ahmadiyya Movement is little known in the West.

The fact that the sect is obscure, however, does not justify silence about its mistreatment. The Canadian government and the other Western nations should strongly express their concern about this policy of persecution. They should make clear to Gen. Zia that the oppression of Ahmadis in Pakistan can be no more tolerated than the oppression of Jews in the Soviet Union, and that, if it continues, any political gains he may make at home will have to be balanced by political losses abroad.

#### Ahmadis in Pakistan Persecuted In The Name Of Religion

At a press conference held at the Toronto Press Club on March 12, the Toronto chapter of the Ahmadiyya Movement in Islam alerted the local media of persecutions taking place in Pakistan against Ahamadis living in that country.

The four million followers of this minority Muslim sect living in Pakistan are in danger of losing their rights as Muslims if the present trend of murders and incarcerations is not halted. According to Mr. Munir-ud-din Shams, Amir and Missionary in charge of the Ahmadiyya Movement in Islam here in Canada, several Ahmadis have been murdered and hundreds placed in jail by the authorities in Pakistan because they do not subscribe to the version of Islam accepted by the rulers there.

Mr. Shams indicated that Pakistan, although being a signatory to the International Charter of Human Rights which stipulates that everyone should have the freedom to practice his own faith, denies that freedom to the followers of the Ahmadiyya Movement.

Ahmadis, according to Mr. Shams, are Muslims who uphold the five basics principles (pillars) of the religion like all other Muslims. However, while the other Muslims are still awaiting the advent of the "promised Messiah or Mahdi," the Ahmadis believe that the promised one has already arrived in the person of Mirza Ghulam Ahmad, the founder of the Ahmadiyya



Mr. Munir-ud-din Shams, Amir and Missionary in charge, Ahmadiyya Movement in Islam, Canada

Movement in Islam. The difference apart, the members of the Ahmadiyya Movement in Islam are no different from other Pakistanis in terms of culture, food wear, etc.

Mr. Shams suggested that the founder of Pakistan, Mohammad Ali Jinnah, conceived of a nation in "in which all would have freedom of religion and faith." Since 1974 however, under the rule of Ali Bhutto, the government of that country has been persecuting the Ahmadis but now under Zia, "it has gone too far."

The local Movement is taking up the matter through the government of Canada via local MP's, and is also contacting foreign embassies, especially of Muslim countries, to bring pressure on the Pakistan government to put an end to the present spate of violations.

ON BEHALF of several thousand Ahmadi Muslims living across Canada I would like to bring to your attention the most sad and shocking events taking place in Pakistan. Our parents, brothers, sisters, children and relatives are getting killed, looted, robbed, beaten. If they report these things to the police, they put them in jail. If someone goes to see them or goes for their bail they put them in the jail too. They are repeating the same persecution that was faced by the early Christians in the Roman days. Dictator Gen. Zia ul-haq of Pakistan even said that Ahmadi Muslims should change their religion or leave Pakistan. I request that you use all your influence and resources to help stop these acts of barbarism

> Mubarak Ahmad Mississauga

(Zia ul-haq wouldn't listen)

THIS IS the 20th century and the age of computers, satellites and advanced technology. But if anyone wants to see a medieval country in this age of reason and science, he should go and visit Pakistan. There he will find a fanatic and fundamentalist government with a power-drunk head of state in the person of Gen. Zai ul-haq who takes delight in perverse activities like persecut-ing the members of a very lawabiding, loyal and patriotic com-munity who call themselves Ahmadi Muslims. The Ahmadiyya movement is a very advanced community which has produced Nobel laureates in physics like Dr. Abdus Salam and politicians like Mohammad Zafrullah Khan who presided over UN General Assembly sessions and became the president of the Court of International Justice at The Hague, Holland. Members of their community are the targets of severe persecution in Pakistan.

Hasan M. Khan Mississauga

(Seems partition wasn't the answer after all)

The Toronto Sun, Tuesday March 12, 1985 11

# — Imprisoned in Pakistan for beliefs — Ahmiddyas persecuted, says Shams

#### By PAUL CARFAGNINI

In the name of Allah, adherents to the Ahmidyya Movement in Islam (AMI) are being persecuted by government authorities in Pakistan, a spokesperson for the religious sect has charged.

The military dictatorship of Pakistan's General Zia al Hag has ordered members of the AMI to divorce themselves from the Islamic faith and stop professing Muslim principles, an Ahmadi missionary in Canada, Munirud-Din Shams, has said. At a press conference to announce an international compaign to mount pressure on "atrocities, persecution, and vandalism against millions," Shams said six Ahmadis have been murdered, and more than 100 imprisoned because of al Hag's ordinance. Shams told reporters that the four million Adhis in Pakistan face three years imprisonment for practising the Islamic faith.

Unlike orthodox Muslims, Ahmadis profess that a so-called Islamic messiah, Hazrat Ahmad, annointed the "promised people" in 1889. According to Shams, the AMI still respects and adheres to the tenents decreed

in the Qu'ran by Muhammad.

Pakistan's official stance on the issue has been outlined by the country's ministry of religious and minority affairs, the secretary of which, I.A. Imtaizi, said: "Anybody who claims to be a prophet after the prophet Muhammad or anybody who believes that claim puts himself outside the pale of Islam."

Shams said, however, that "the rhetoric of Islamization by the ruler of Pakistan, General Zia, is nothing but chicanery. They will not be able to escape and isolate themselves from devine punishment."

Although the religious interpretation of the Qu'ran has become a secular problem, Shams suggested that the question be resolved through debate and investigation rather than "severe persecution of alternative interpretations".

He said the AMI has initiated a campaign to pressure the Zia government via diplomatic channels. An appeal to the United Nations, as well as to 42 embassies in Ottawa, has been included in the AMI's efforts to gain support from the international community.



ALTHOUGH PAKISTAN's
Zia ul Haq has forbidden
followers of the
Ahmadiyya Movement in
Islam to profess the
teachings of Muhammad
in that country, missionary Munir-ud-Din
Shams says he will hold by
the Qu'ran. Photo by
Paul Carfagnini

"The majority of common Muslims do not support this travesty, but the persecution is lead by extremists and fanatic mullahs," said Shams.

**Маге** максн 14, 1985

#### TV PRESENTATIONS

There will be two TV Programmes on CH. 10 on Friday April 19 and Friday May 24, 1985 from 7:00 p.m.

The first Programme will deal with the Life of the Holy Prophet, on whom be peace, while the second will deal with the Life of the Promised Messi

In both Programmes Maulvi Muniruddin Shams, Ameer & Missionary in charge Jamaat Ahmadiyya Canada and Br. Abdul Aziz Khalifa, National President Jamaat Ahmadiyya will form the panel of scholars, while Br. Syed Hasanat Ahmad will be the host for both productions.

Please watch these Programmes and encourage your friends to do so.

# لَا إِلَّهُ اللَّهُ عَلَى مَنْ اللَّهُ عَلَى مَنْ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهِ

## WHO ARE THE REAL ENEMIES OF ISLAM

AHMADIS HAVE BEEN ARRESTED IN PAKISTAN ON A CHARGE CONSIDERED SO GRAVE THAT THEY HAVE NOT BEEN ALLOWED BAIL. THEIR ONLY 'CRIME' WAS TO AFFIRM THE UNITY OF GOD AND THE TRUTH OF HIS MESSENGER.

Ahmadis in Pakistan, harassed by officials over the inscription of the Kalima on their mosques and houses, are resolved more than ever to carry on with their belief in the Kalima, and to display their love and respect for it, regardless of the consequences. To this end, they have been making, wearing and distributing Kalima badges on their caps, and displaying Kalima labels in their cars.

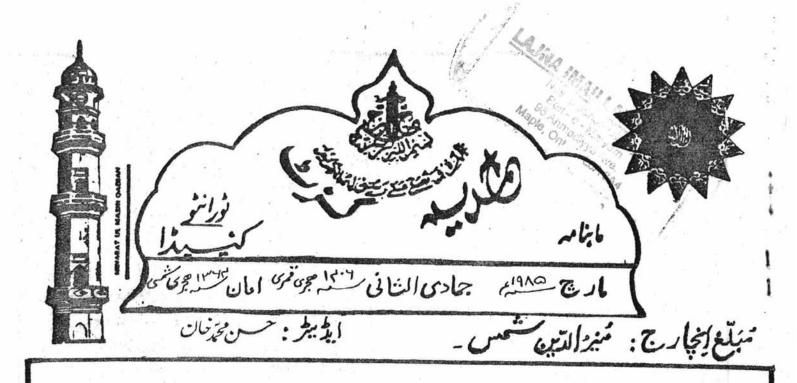
This re-affirmation and determination on the part of the Ahmadis not to loosen their grip on the Kalima has spurred the Pakistan Authorities to press further with their persecution of Ahmadis. Whether or not it is written in their law books, the wearing and displaying of the Kalima by Ahmadis has now become a criminal offence in their eyes.

Hazrat Amirul Momineen, Khalifatul

علم کا خرد اند جسا کم پہلے کی اعلان کیاجا چکا ہے کی خود علیدال اور من کتب طور کات واجل ہے کی خوجہ استہارات میں جلوی اور صفرت المصلح الموجود ہوئی کو نسیتا ہے ہوئی ر کلے جلوی) انت والتر جلوی جیس کردسیتا ہے ہوئی ر میت حرف و مع کینیڈی ڈالرز (افراز ا) ہوئی ۔ چینر تعداد کم ہوئی۔ اسلے فوری طور رمین کے نام ایڈوالنی آئی ججو (مرسیق کی کے کردالیں تاکہ رقوم مرکز بخوائی جاسین اور مرکز کا اور جدائی کم حرف ہے۔ Masih IV, in an impassioned address on the 16th February, declared: "This is the last battlefield to which the enemy has been dragged by the decree of Allah. This is where he will be roundly beaten and defeated, Inshallah. The world should be made aware of what is happening in Pakistan, in the name of an Islamic Government, who is defending the Kalima and who is attacking it."

Never in the history of Islam has the persecution of any other sect been taken to the extent that the very tenets of Islam itself have been under attack. In Huzur's words, "...they are attacking both the concept of God and the Holy Prophet, peace be on him, because they are attacking the Kalima." The true nature of the despotic rulers is now apparent and it is the duty of every Muslim to respond to the rallying call to defend the honour of the Kalima.

In response to Huzur's call for action, a campaign has been launched by the U.K. Jama'at to inform the whole world of the despicable action of the Pakistani Authorities. Apart from the efforts being organized by the Jama'at, a letter has also been despatched to every Ahmadi in U.K. urging them to take action on an individual level to inform their personal friends.



#### . تشرعی حکومت ا در تشرعی عدالت

كىلاسكتى بى كيونكرقرآن كيم ني ندتوكونى طرز حكومت بايان فرانى ب ادر ندى ك في طرز عدالت بيان فرا في سے البتّه ايك بنيادي شرط ركھ دى دونوں ميں اور ده ب عدل اورالفاف كاتيام - اكركول حكومت فيركى يم موليكى عدل يرقام مولاس سے مل كے شرول كوكسى مم كاكوئى خطرہ منين لاحق موسكياً. آپ اس بات كاكوئى تصور ہی بنیں کر سکتے کر حکومت عدل برقائم مولینی اقتصادی عدل میں کررہی مومعاشی عدل يمى كردى بو تدى عدل يمى كردى موانتظاى عدل بعى كردى مود وه حكومت كيي آئ تھی کیوں آئی تھی کون وگ تھے اس سے قطع نظر اس ملک کے اسٹندوں کا حق تصوّر کیاجا سكت ہے ادراہيں مرطرح كى آزادى نفيي مدهائے كى كيو كمة آزادى كے سے يىل شرط عدل ب اوراكر عدالت كالصور با نرهين أو و ال يمي الرعدل كا قيام ب أوبرعدالت خواداس عدالت کے منعفین کوئی کھی مذہب رکھتے ہوں اگر عدل کے مطابق فیصلے كرس كے تودہ خداكى رضاكے مطابق فيصلے كري كے - اوراسى كا نام شرعى عدالتب ليكن الركسي ملك مين نه تو حكومت مين عدل بإيا جاتا موا ور ندعدالت مين عدل بإياجاتا بو \_\_\_\_ ادر حكومت اك عدالت كوشرى عدالت ك ادر عدالت إس مكومت كوشرى حكومت كے تواس سے تووى مثال سامنے آجاتی ہے كہ من رُا عاجى بموتم تومرا قاضى بكو" كه بعالى أو اتحاد كر ليتے بين نين ليس ي كمَّا موں تم مجعة ما ضي كما كرو- دولوں كاكام بن حالے كا-لعف مكول يداسى حتى كى شرعی عدالتین قائم میں - نه توحکو مت شرعی اور نه اُن کی ښائی سولی عدالتین شرعی اور

#### إِسْمُ الْخُلْسِ الْحَالِمَةُ

#### ر جمع منظب

جِحِ أَيْ عَلَومت لَم مِن هِ عِلْقِي سَعِيْ فَالِكَي مُكِرُلازاً ٱتَى شَفِي مُ

ما منطكوم كيوكاس أليطكم قالض من ونه ياك في كما الحاسق ركف من مكان كالماركا المدع الله المراح المنظم المنان الماركان المارة الموسي المراكم المراح المراكم المر

فرمُودہ تیا حضرت خلیقہ ایج الرابع ایدہ لندالی بفرالغزیر بھام سمجد فضل لندن تباریخ ، توکی باشتر الطابی، سمبر سمایئ (بہت ملید ادارہ احدید کرسط این دمہ داری ہر شاکع مردج ہے) تشدّ و تعدّ داورسورہ فاتحہ کی تلادت کے بعد فرطایا: -

" گُرُت جور کے خطیہ میں میں نے قرآن کریم کی تیف آیات کی تا دت کے لید بہ تبایا تھا کہ جہاں کی قرآن کریم کی تعیف آیات کی تدالت یا الحد بہ تبایا تھا کہ جہاں کی قرآن کریم کے مطالعہ سے بتہ حیلیا ہے ، شرعی عدالت بن اور دولات بی اور دولات بی اور دولات بی اور دولوں ہی مدل مشترک ہو تو دولوں ہی

وط ہے ۔ حضرت بیج موخود علیہ الفتلواۃ والسلام کایہ ایک بڑا عجیب واقعہ ہے کر بعب الفقم کے متحلق بیشگولئ تھی اورجس دات وہ وقت ختم ہوتا تھی اس رات سارا تعالی ایس دات سارا تعالی ایس دات سارا تعالی ایس دات سارا تعالی ایس موزت میج موخود علیہ الفتلواۃ والسّلام سیجے نابت ہوں۔ صبح اٹھ کر کسی صحابی نے یہ ذکر کی تو حضرت میچ موخود علیہ الفتلواۃ والسّلام نے فرما یا کہ ہم تو اس کے لئے یہ وعا کرتے رہے ہیں کہ اللّٰدا س کو توب کی توفیق دسے اورا س پر عذاب نہ آئے جس کی سیجائی کا سوال تھا اس کا توبید ول تھا ۔ اس لئے ہمیں تو وہی دل جا جب کہ جب مزایش لمیں گی تو سے سیلے ہی سب سے زیادہ ورد ہمیں بینچے گا۔ السّرتعالی دحم فرائے اورائس وقت سے بیلے ہی مدر کو توب کی توفیق مطا فرائے۔

خطیہ تابیہ کے دوران فرمایا:۔

"آج دوغائب سبنا زے بڑھے جائیں گئے۔ ایک حفرت صاحبرادہ مزرا شرونے میں صاحب رضی ادر ہارے نا فراعلیٰ مہ براؤ مراشرونے می صاحبہ کا سے جو اُو صاحبہ کا سے جو اُو صاحبہ کا ب جو اُر استصور احدصا حب کی والدہ تحقیق وہ حیدون ہوئے ہیں وفات یا گئی ہیں اس میں تو میری این خواہم شس تھی کہ میں بر سبنا زہ بڑھ سکتا لیکن فیمیوری تھی امن سے یہ خیازہ نمائب برما جائے گا۔

اس كے علاوہ سلسله كے ايك يوانے خادم

#### مولوی مخده ترقی صاب امرتسری

کا بھی جنا زہ غائب بڑھا جائے گان کے لئے اگرچ درخواست کوئی بنیں آئی میکن میرے
لیے دل کی بی تمنا سے کہ اُن کی نماز جنا زہ بین بئیں بھی شامل میں مرحوم بڑا بلباع وہ دیار
افراتھ میں سلینے اسلام کرتے رہے ہیں انہوں نے بہت ہی محنت اور خلاص سے اور
بہت ہے لوث خدمت کی ہے اور بڑی بڑی مصیلیتوں ہیںسے گزرہے ہیں۔ مرحوم شاع
بہتی تھے ان کی ایک کتاب "رکن بروریاوی" بڑی دلجبیب کتاب ہے اور دافتی دوج پرور
ہے ۔ بین نے خود وہ یڑھی ہے ۔ اس بین ان کے اینے واقعات بھی ہیں اور دالتلہ کے
دومرے سلینیں کے واقعات بھی ہیں جو افراقی بین اُن کو میش آتے رہے۔

افرنقید میں خصوصیت سے حالات بہت ہی تکلیف دہ تھے ادرجاعت کے لئے بے انہا ، معیدتیں تقیں ادر کوئی ذرائع میسر سنیں تھے الیے ذرائع بھی نمیں تھے کہ جس کو تبلیع کے لئے کچھیجا جائے اس کو وقت پر والین کیا لیا جائے ۔ لعف دوجہ سالما سال

الیسے آئے کہ ایک آنہ میں مسلّط کو نمین محبّد ایا جائے آن تھا اس دوران وہ درخوں کی بر مربع نگا کہ ایک آنہ میں مسلّط کو نمین محبّد ایا جائے آئے دہ ہے، ان مسلّط میں شامل محت ہے ہوں نہ اس زماز میں بڑی لکلیفنیں اٹھائی میں ان کی کتاب صبط کولی گئی تھی ادو اس حجم میں ان کو قید می کیاگی ا دراسی مقدمے کی ملات میں تھے المبی مجبی آزاد نیس مجتم تھے کہ ان کوفات مو گئی۔ جب

#### خداکبی کوآزادی دتیاہے

ق کون سے جو اس کوروک سکتا ہے۔ یہ تو اپنی حبّت میں چلے گئے ہیں المدّ تعالی اُن مکمرِ شخ والول پر رحم کوسے اب ان سکے لئے کیا مقدّدہے یہ خدا ہی بہتر جانا سے۔ تو ان کی نماڑ جن زہ غائب ہی بیٹر ھی مجائے گئے۔" (مرتّبہ: لوسف سلم ملک ایم اے)

### ا فسوس ناک وفات

اِک مذاک دِن مِین ہوگا تو مناکے سامنے بچل نہیں سکتی کسی کی کچھے فضا کے سامنے گجر نہیں سکتی کسی کی کچھے فضا کے سامنے

#### جس نواس دنیایی خداکا گوبنایا خوا اس کا گھرجنت بیں بنائیگا

( جوبدری بیزا جد مدر کمی برائے وحولی چندہ من حالا کرر ویساجد) اِس وقت م کینیڈا میں سن عادم زاورساجد نور در ك يق رقوع فرائم كرنسين حدوجمد كروس مال بين بي حلدا ز حلد ساجد نغر کرسکین اور اُن کی پیٺا بنوں بر کلم لمیبرلکوئیو لبعن احباب اور بمني اينا وعده لكما يجدبي اور إس كى اداعيكى كے لئے كوشاں ميں جزاهم الله احس الجزاء ليكنين ندامی کوئی وعده نہیں کھوایا۔اورمرایہ ببیعام دولو کے لئے م - وعدوں مقدارسا و معجد لاکھ معذالمرموجي ب اوروصوبي فيرطح لاكه سے اوبرجانے والى سے الف والله احباب اوربمني حبى اخلاص قرباني اور قيت سادائيسان اررسيدين وه مال صد شكرسه - سعدد ا حباب با وجودماني من کلات کے این لازمی چید ، جات بھی با ناعدہ ادائرر سے بین اورایس منظمیں پوری اداملیکی کر چکے میں یا کوشش فرما رہے يني يم المهام كار خروع من مبدنا حفرت ا ورائع بن خليف المسيح أيده النه بعره العزني فرونس امرماح كواس سليس اكب خطموصول مؤاتها حمامي كالك اعتباس آبى اطسع کے ہے 'ڈیل میں دورج ہے:

محفرت سے موعود علیال الم کی جائیت میں بے استما اطلای کا سمندر ہے اور اس کے بینوں میں خدمت کا بار موی ہوئی اس کے سے بدا حاس نہیں ہوتا لیں اس لمرح المحفظ کی کی کی عدیت سے وہ المجاد باجائے تواحدی اس لمرح المحفظ کی کی کیعنیت سے وہ المجاد باجائے تواحدی اس لمرح المحفظ کی کی کی بین ہوتا کے حفاور شکر اور جو بنی خدمت کے فیطارہ کو د مکھ کران کا سرایسی خدا کے حفاور شکر اور حوست مجمل جاتا ہے ۔ اس عظم الن ن میں المد ماری دیا المحفظ میں موسل میں دیا۔ دوست میں المحفظ میں موسل میں دیا۔ دوست میں دیا۔ د

اور دعامِی کرنے میں کہ اسے خوا ہما ری طاہری نومی کومی برطما ا تاکیم اپنے دِل کی تمناعی بوری کرسکیں "

الله تعالى ما بى بورى رسي -الله تعالى بم سبكوان تو تعات بر بورا الزن ي توني عطائري جو حضورا بده الله نعالى نديم سعى بي - آين -سي سب وعده كنندگان سه درخواست رئام ول د: ا- ابن وعدول ي جلد الأحلد اداشيكي كدي دع بي

۲- وه ۱ حباب مرام اور بهنین جن کے ذمہ باشر ح لانی حیدہ جات کے بنائے میں وہ نی الحال ایسے یہ بنائے دا دا در مرب - ان کے بارہ میں حصنور ایدہ الله تعالیٰ کا بی بی ارشاد سے کہ میمید ایسے لانری چندہ جات با ناعد کی سے در امرین -

۳- باقی سب بہنوں اور مھائیوں سے جواب لازی چندہ جات با ناعدہ ادا فرمار سے بین وہ خرور اس بابرکت تخریب بین "من باؤس اور اجاف الله احن الجزاء بیوں اور این ادائی بی شروع فرماوی ۔ فیزائم الله احن الجزاء الله احد بین اور بھائی جواپنے مفوص حالات ی وجہ سے اس تخریب من اور بھائی جواپنے مفوص حالات ی وجہ کری کرائی من شائل نہیں ہو سے وہ خامی دعا بین کری کرائی من جلداسی مند کی وصوی کی تکمیل کری کرائی منائز سے اس تخریب ہو بی کا کوئی ۔

#### تغريب مخصنامه:

# ولكيواس جوديدة عبرت بكاه بو: عبرة لأولى الأبضأر

امت سلمہ اسی وجہ سے بریتال ہے۔ گھرکے صون میں درخت تھا اس کے نیچے و طیغے بی کیاکٹا تھا اور اسی درخت براس نے در جدزے بی مگائے ہوئے تع۔ جونکہ ككر سعيد ك ساحف تقا اس لل اس كى بدنبانى سعفازلا کی طبائع بہت مکتر بی ہواکر تیں۔ لیکن یہ شرایف لوگ، بائے اس كم اسم كي كية انه مولا كم حمنور بي فرياد كرت -خدا غفس سين د عيما ي ليكن حب ده سنرا کا نیصلہ کر لے تو ہیں اس کے سلسنے کوئی روک نہیں ٹیرسکتی ۔ 28رستیر 48 مر جعہ کی نسب عی کہ اس نے خود ہی گھے میں رسی کا بیندا ڈال کر جمت سے لنگ گیا اور خود کشی کرلی لیکن لفکن سے بول اپنے و قول یہ رقعہ لكوكر ابني جيب ين وال لياكه مين خود كشي كروط بون اور میری قبر اسی گھرکے کمرے س بنائی جائے۔ لولیس نہ یہ مرقعہ سرآ مدکیا اور لاش کی جس بھاڑ کر کے منز بر بے حرتی کی ال علم كوهب بته حلا توس نے نفرین كا اظہار كيا-نہ کسی نے کھانے و نیرہ کا بندولست کیا اور نہ ہی لعزیت ك له كوئى آيا- اخبار "حنگ" نه ان الفاظ ك سامة خبرشالغ كى كدايك جنونى آدى في خودكشى كرلى شارد اگروه يه رقعه جيب ين نه ركمتا لو إدليس أسي ا حدى گرانه كوجا دهر ليتي اور اخبار "جنگ" مكن س أس عنريب اعمدي كم خلاف اينه كالم سياه كريا - ميكن وبی اعدی جس کے گھر میں وہ خشت باری کرا تما 8 گذ غلانات بسنيكما تما جسه كاليان اورمع لظات دتيا ما أسي شراین اور نیک إنسان نے اُس کے لواحقیں کے لئے انی جیب سے رتم خرنع کر کے ان کے کمانے کا اشام كيا - الحمدى اخلاق كم لما ضا بلي ببي تما گالیاں کھا کے دعا رویا کے دکھ آرام دو

به انسان منهي - كهاني منهي - اس جيتي جاگتي دنيا كا ده واقعم مع جسه جس بهلو مع دمكها جائد عبرت انگیز ہے کاش کہ احدیث کے مالغین اسے بارھ کر خوف خدا کریں اور اس احکم الحالمین ك غضب عد درس جس كى لا يمي ب آواز ب ميكن جب وه برتى سه تو چكنا چور كر ديى س كراجى بين ايك تنحص الله ديًّا اى رط کرتا تھا۔ جس کے بڑرس میں ایک شراف ادر ب عنرر احسدی گھرانہ آباد تھا۔ سامنے ہی . احدديد سمديتي - الشهدتا احديث كا شديد وتنمن امدمعاندتها - اور ملاؤں کے اس قدر زیراندتما کہ دن ات احدلول كد كالى كلوج اس كا شعار بن كيا تما ایک دن بهاری بی مسجدس مؤدن اذان دے راح تعا كم يه شخص مسجد مين ككس آيا اور موذن سے اس بات برا تحقی کا که وه اذان کیون دے را ہے - یہ وه ایا ؟ مع كر حكومت باكستان نه احمدليد برا بى اذان كى بابندی عائد نہیں کی تی ۔ مُوذن نے ا ذان جاری رکھی وَاس نه ٢ م الله المراب الماكر بياك دیا ادر غازلوں کی جمانیاں مسجد سے نکال کر گلی س بسنك ملا - إس كى يه مزموم حركات جاري تقيل كم اس کا بعالی آن کر اُسے زبردستی یکؤکر گھر لے گیا ليكن جب دل سياه بون - خوف خدا مصحالي بون لو ہر بدی سیکی دکھائی دیتی ہے۔ اور کوئی ابس نہ حلا تو احمدی ہمسائے کے گھر خِشْت باری شروع کر دی۔ گندادر غلاظت أن كے لكس سينك لكا ادر عدر البريل کے لید جبکہ حکومت کی طرف سے میں ظالمانہ یا بندیاں عاید کر دی گئیں تو وہ اور می شیر ہوگیا اور احمدلوں کی ولآزای ادر دکھ دینے س بے باک سوٹا حلا گیا ۔ ایک دوز مسلید احمديه بريه اشتهار مكانا بوا بكثاليا كه احمدلو توبهكراد كلم برُو كرمسلان بوجاءُ ورنه م بر تباسي آجا عُ كًا -عرص جو کھو بھی مولوی ملانے آسے سکھاتے وہ کرتا تھا احددلوں كواس مفتون كے خط لكونا كم سارى أفتين جو ملک برآر ہی ہیں وہ احمدلوں کی وجہ سے ہیں۔

نے انگرمیزی میں مفتمون میرحا۔ ولعت جوہدی صاحبہ نے ور نواخل کی انہمیت " میر مفتمون سایا ۔ ونرزانہ مک صاحبہ نیر تدبیتی سر محکوسنایا ۔

مرجنوری کواجلامی بوا ماهنری نداش خدا کرنزی مین آندان

نهایت خوش کن تعی اور سب بهمین آشراین لائی موئی تغییں - زلاوت کے لید ضریدہ شاہین مداحبہ نے سیرت النبی صلع میر تعتریر کی - ریحانہ باجوہ صاحبہ نے سیرت حعنرت مسیح موعود علیہ السلام میر تعتریر ضرمائی -احت العبور صاحبہ تحرس حدیث دیا

تلادت كيد اجلاس شررع برا مين جويدي صاحب

نے درس حدیث دیا در حقوق زوجین " برگر رئی کاہ صاحبہ نے مفتون سنایا - حنیفہ کساہ صاحبہ نے ور دعاکی فضیلت " برمفتمون بڑھا۔ لجنہ اماء الشہر کے زیر ببلیخ ایک مندو لڑکی سے دعا ضرمائیں اللہ تعالیٰ اسے بوائیت نبیب کرمے

الملكرى عرجنورى مع من كو اجلاس بوا - الدني معاجب الدن وعمد ك ليد نمين مديم معاجب في اخبار في درس حديث ديا - است الودود خادم صاحب في اخبار النفيل سے مفعون مرده كر سنايا - لمشرى بارى صاحب

## امثعار درخمين

ایک طوفان ہے فعدا کے قہر کا اب جوش پر نوح کی کشتی میں جو بیٹے وہی نہو رہت گار صدق سے میری طرف آو اسی میں خمیر ہے نہیں درنیر سے ہرطرف میں عافیت کا ہور حصار میں وہ بانی ہوں کہ آیا آسماں سے وقت پر میں وہ نہوں نور خدا جس سے ہوا دن آشکار

# خواتین کاصفیہ رپورٹ کہنہ

امیر و مبلخ انجارج سُوا - انتخاب کی کاروائی بزرگرالی امیر و مبلخ انجارج سُوا - انتخاب کی کاروائی بزرلیه بیلیث بوئی اور راحت ملک صاحب کو سب سے زیادہ ووٹ ملے - شعبہ مال کی فختلف مدات میں 400 ر ڈالر مع بوئے - مورخہ 3 ارجنوری 1805ء کو مجلس عاملہ کا احلاس مِشن طوش میں سُوا حبس میں تبلیخ عاملہ کا احلاس مِشن طوش میں سُوا حبس میں تبلیخ تربیتی کلاس کا بروگرام وضع کیا ۔

مانع رال و راه کی اکه فی راورث ملی - لومبر س المحتی را بورث ملی - لومبر س المحتی را بورث ملی - لومبر س المحتی را بورث ملی المحتی ما احلاس بروا - جسس س المحتی در س المحتی در س المحتی دیا - عنزالہ جوہدی صاحبہ نے آنحصرت صلی اللہ علیہ دسلم کی از دواجی زندگی برمقنمون بروھا - ناہید صاحبہ علیہ دسلم کی از دواجی زندگی برمقنمون بروھا - ناہید صاحبہ

نے ور تقوی کی راہیں " مضمون سنایا - خرجہ متر لیکھ اعبہ نے نازکی اہمیت ہر اخبار الففنل ہیں سے مضمون ہڑھ کر سنایا - جبیے معزیز صاحبہ نے تربیت ہرجوسر کلرومول ہُوا تھا وہ ہڑھ کر سنایا -

دسمرک اجلاس س تلات ادر عرد که اید فرسی می می اور تربیتی محترمه ساره سعید صاحبه نے درس حدیث دیا اور تربیتی سرکلرسنایا - نا ہید قرامینی صاحبہ نے اخبار الفعنل سے معنون ور مکبر انسان کو بلاک کر دیاہت " سنایا جمیلہ سعیدصاحبہ نے دعا کی انہیت ہر مضمون سنایا ۔ جمیلہ سعیدصاحبہ نے دعا کی انہیت ہر مضمون سنایا ۔ جمیلہ سعیدصاحبہ نے دعا کی انہیت ہر مضمون سنایا ۔ جمیلہ سعیدصاحبہ نے دعا کی انہیت ہر مضمون سنایا ۔

کے لید مخترمہ سارہ سعید صاحبہ نے درس حدیث دیا اور تربتی سرکلر سایا - خدیجہ قرایکی صاحبہ نے اخبار العمل سے مفتون وو مصائب و مشکلات میں مومن کاکروار ، ، میڑھ کر سایا ۔

اولوا ١٥ رجنوري كو احلاس بُوا - ناصره فيق صاحبه

# دنیایں عِنت نیرا ماتی ہے سب اندھیرا معشوق ہے تومراعِشقِ صفایس سے م

كرية احماب و درخواست دُعا-

بین ان تما بین بھائیوں کا تددل سے بمنون ہوں جنموں کے مدودی معرودی میں بھائیوں کا انداک و نات پر سے بمدودی کا اطہا رک اور تعریف کا اور تماز جنازہ بی سرکت کا - اُن کا میں شکرگذار ہوں جنہوں نے بجہزو تکفین بین جری مددی – الله تعالیٰ ان کا الله تعالیٰ اُن سب کواس کا اجرو سے آبین -

سبس بھامیوں سے درخواست ہے کہ برے سے اور خصو ما آبرے حیوطے حیوطے بیوں کے لئے دعا کریں کم خدا انعالی اِس شکل وقت میں بھارے سا بھا ہوا در بہیں میرجیل عطا کرے - محمد انظمر

# دعائے خاص کی تحریک

ا. حضرت نواب سده استه الحفيظ سيم صاحبه ليم عرصه عدد بيمار جلي آربي س - احباب كي خدمت بين إس بابركت وجود كي شفايا بي كه لله خاص دعاد س ك

2. حصرت جوردری محد طغرالله خان صاحب عمی بیار بین احباب کو معلی بیار بین احباب کو معلی بیار بین احباب کرد معلی بیار بین کرد معندت می میاب کرد الله آلمه آلمالی الله آلمه آلمالی این بیک مخلص بزرگ کو هیمت کا مله عطا ضرط که ادر عشر دراز بخشد -

#### درخواست دُعا

ا. و اکر محد عبدالله صاحب جو بجنر میں اسے بجوں کے پاس مقیم ہیں دل مرحملہ کی وجہ سے سخت بیمار ہیں اور پاس مقیم ہیں ۔ آپ بر سے اض میں ۔ آپ بر سے انسان میں داخل میں ۔ آپ بر

7ار فروری کو دل کا حملہ بھوا تما 2. محترمہ ناصرہ زبیری صاحبہ نے اطلاع دی ہے کہ ان کا بیتیجا طابق بٹ عمر ڈیٹرھ سال ڈغارک س بہت بھار ہے 3. مکرم چوہدری بشیراحمد صاحب جو عارضہ تملب سے بھار مقد ادر کچھ عرصہ بٹوا ان کا آبرلیان بی بُوا تھا کچھ عرصہ سے میمر تکلیف محسوس کررہے ہیں ۔

4. مکن عبدالرحمان صاحب دیلوی بعی لیف عوارض کی رجہ سے

بیر ہیں ۔ ی وہ بعائی اور بہنیں جو جا سالانہ انگاتان میں شرکت کور ہے ہیں وہ سب خیرسے جائیں اور خیرسے والیس آئیں جلہ کی بڑکات سے متحت ہوں۔ اپنے امام کے بائرکت کلمات سنیں اور ان ہر عمل ہیرا ہونے کی توفیق پائیں۔ احباب سینے نے دعا کی۔

#### لتي حضرت صاحب كا دورة ضرانس

استقبال ك لي مكرم صالح محدخان صاحب اور جاعت كم صدر شمس تیجوماحب ہوئل کے سامنے موجود کھے - سامان رکوانے کے بعد حصنور نے نماز باجاعت ادا صرماکی - شام کو مراج بع احباب معد المات كه لئ سمس يجوهاهب كمكان بر تشريف لائه اور ات الربعة يك احباب جاءت يس رولق اضرور بعد علس عرفان سے احباب کوسمتع صرفایا۔اس دوران سنسر خوالول كا ذكراً كيا اور لعن دوستوں نے انبي خوابين بیان کیں - معنور نے فریخ لڑ پر کے بارہ میں برایات دیں ادر بروكرام عنائية ضروايا حبس برعل سروع كرديا كياسه-حصور نے جماعت کے خلاف موجودہ مخالفانہ رُوکا فلسفہ اور اس روران خلالحالی کی اکیدو نصرت کے واقعات بیان ضرمائے اور تبایا که ان حالات میں بھی جاءت نے سنطیمی ، تربیتی ، روحانی تبلینی اور قربانیوں کے سیدان میں حیرت انگیز ترقی کی ہے۔ فالحدوللط معلى ذلك - يهال بعي حفدر في جاءت كساتم اور مستورات نے بیگم صاحبہ کے ساتھ کھانا تنادل مسرمایا ۔ رات کو سوا دس بع والبس بول تشريف لائه ادر المك رور كيل Single is inter Thousacraft with it is office of